Subsidiaries

ARGENTINA
SDMO ARGENTINA S.A.
TEL. +54 11 48363511 - FAX +54 11 48363516

BELGIUM
SDMO NV/SA
TEL. +32 3 646 04 15 - FAX +32 3 646 06 25

BRAZIL
SDMO DO BRAZIL
TEL. +55 (11)4390 8434 - FAX +55 (11)4390 8434

SPAIN
SDMO INDUSTRIES IBERICA
TEL. +34 902 30 56 56 - FAX +34 93 580 31 36

UNITED STATES
SDMO GENERATING SETS
TEL. +1 305 863 00 12 - FAX +1 305 863 97 81

UNITED KINGDOM
SDMO ENERGY LTD
TEL. +44 (0)1932 345 777 - FAX +44 (0)1932 350 033

NIGERIA
SDMO LAGOS
TEL +234 (0)1 776 95 95 - FAX + 33 (0)1 72 27 55 62

Offices

ALGERIA
SDMO ALGER
TEL. +213 21 92 55 84 - FAX +213 21 92 47 76

DUBAI
SDMO MIDDLE EAST
TEL. + 971 50 294 96 94 - FAX +33 1 722 755 75

ISO 9001
SDMO industries
Implantation en France

SDMO Industries - 12 bis rue de la villeneuve
CS 92 848 - 29 228 Brest Cedex 2 - France
Tel. +33 (0)2 98 41 41 41 - Fax +33 (0)2 98 41 63 07
www.sdmo.com

4668-10.06.L Cj.com 02 43 52 12 00 - www.cj.com.fr Photo credit: SDMO - Guillaume Team

SDMO®

Power products

ENGLISH

PPRINT/GB-2007/1

50HZ 60HZ

7.5kVA - 630kVA
11kWe - 550kWe

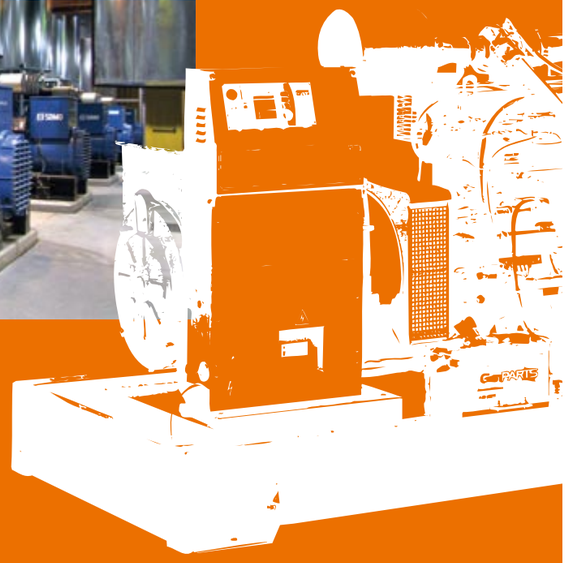
Global Power Solution™

A powerful response energy required

SDMO is recognised as one of the best manufacturers of generating sets in the world. *SDMO has channelled all its energy into designing a range which is both highly-competitive and high-performance, the largest range available on the market. As a response to the increasingly precise nature of your energy requirements, which relate directly to the special traits of your particular industry, SDMO is devoting the majority of its resources to the continuous improvement of its range and services.*

The result of a strategy focussed on a single industry: our exacting professionalism provides you with a reliable source of energy, complying with the strictest of standards. The pioneering mindset of their teams, and the mastery and flexibility of their production methods mean that SDMO is constantly innovating. The proximity of their distribution network and dynamism of their customer services policy enable SDMO to be a powerful force and provide the basis of the company's values.

SDMO, the source of energy for your comfort and safety.
SDMO, providing the energy that links mankind.



SDMO®

PPRINT/GB-2007/1

50HZ 60HZ

7.5kVA - 630kVA

11kWe - 550kWe

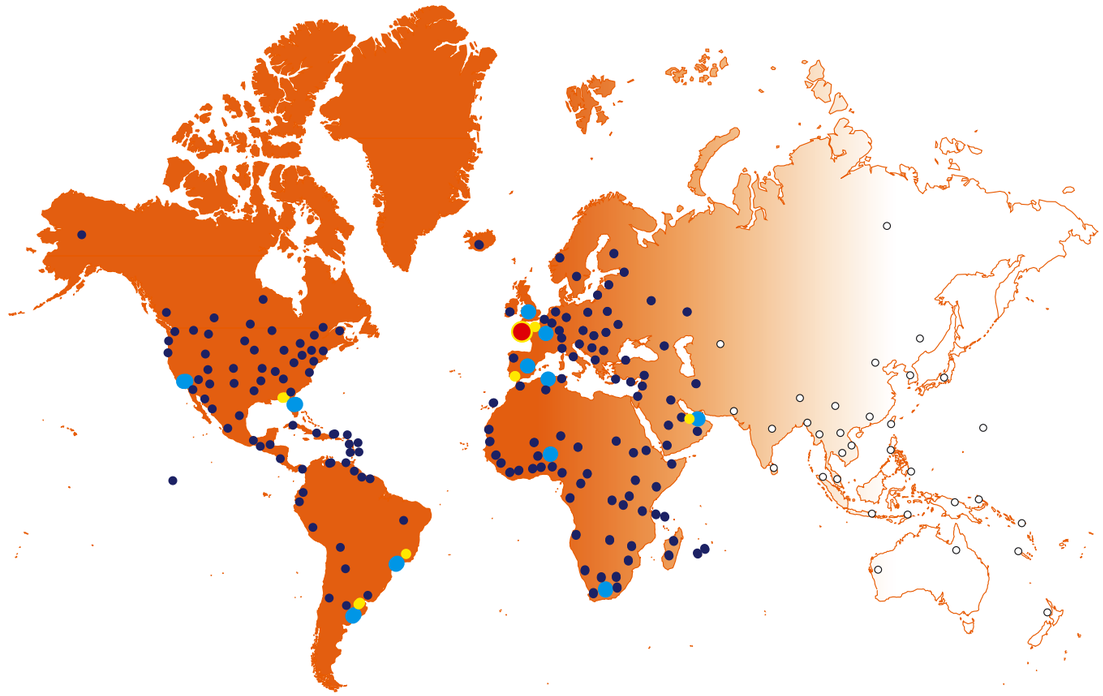
whatever the

Whether you require emergency power to be able to cope with potential energy cuts (e.g. hospitals, shopping centres) or continuous power when conventional electrical grids are faulty (power plants), SDMO will be able to offer you performance products from a large range which meets all the requirements of different markets.

National coverage, international presence, "think globally, act locally"

In order that SDMO can continue to grow and expand into new markets, it relies on:
- a distribution network present in over 150 countries,
- 7 overseas subsidiaries,
- its representation offices based in Algeria and Dubai,
- its 7 sales offices and 3 regional divisions in France.

… and 5 storage platforms, which together make for an efficient commercial network.



The SDMO services department has been working to optimise the performances of products and to ensure the safety of all.

Technical assistance to ensure the reliability of the products
So that you are never without energy, now and in the future, the After-Sales team will respond to any technical question or difficulty encountered with a generating set from the moment it is installed, in the shortest time possible.

Spare Parts Department: an efficient, well-integrated network
Components are delivered as quickly as possible at the best prices.

Training to produce better levels of response
The means to acquire and update their knowledge .

SDMO

50HZ 60HZ

Power Products from 7.5 kVA to 44kVA

PACIFIC
T 11.5K TELYS control unit optional

PACIFIC
T 30U TELYS control unit optional

TECHNICAL SPECIFICATIONS — THREE PHASE GENERATING SETS — PACIFIC RANGE

Specifications 50 Hz 400-230 V				Specifications 60 Hz 480-277 V				General specifications								
GENSETS (1)	kVA Cos 0.8		Cons 3/4 L/h	GENSETS (2)	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Engine					Alternator	Compact Version(5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Type	Dimensions lxwxh (m)	Weights(6) (kg)	Tank (L)
T15 HK	-	15	4.2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0.95	FT2MBS	1.41x0.72x1.03	294	50
T20 HK	-	20	5.5	-	-	-	-	S3L2 SDH	3L	78	92	1.3	ECO3-2L	1.41x0.72x1.05	386	50
T27 HK	-	27	6.3	-	-	-	-	S4L2SDH	4L	78	92	1.8	ECO28-2L	1.70x0.90x1.12	530	100
T7.5K	6.8	7.5	1.7	-	-	-	-	L3 E SD	3L	76	70	1.00	ECO3-2S	1.41x0.72x1.03	307	50
T11.5K	10.5	11.5	2.5	T11U	10	11	3.2	S3L2 SD	3L	78	92	1.318	ECO3-1L	1.41x0.72x1.05	387	50
T16K	14.5	16	3.4	T16U	15	16	4.2	S4L2 SD	4L	78	92	1.758	ECO3-2L	1.41x0.72x1.05	406	50
T22K	20	22	4.7	T20U	18	20	5.6	S4 Q2 SD	4L	88	103	2.5	ECO28-1L	1.70x0.90x1.12	560	100
T33K	30	33	6	T30U	27	30	8.2	S4S SD	4L	94	120	3.3	ECO28VL	1.70x0.90x1.14	660	100
T44K	40	44	7.3	T40U	36	40	8.7	S4S DT	4L	94	120	3.33	ECO32-3S	1.70x0.90x1.16	680	100

TECHNICAL SPECIFICATIONS — SINGLE PHASE GENERATING SETS — PACIFIC RANGE

Specifications 50 Hz 230 V				Specifications 60 Hz 240 V				General specifications								
GENSETS (7)	kVA Cos 0.8		Cons 3/4 L/h	GENSETS	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Engine					Alternator	Compact Version(5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Type	Dimensions lxwxh (m)	Weights(6) (kg)	Tank (L)
T11.5HKM	-	11.5	4.2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0.95	ECO3-2L	1.41x0.72x1.03	318	50
T5.5KM	5	5.5	1.7	-	-	-	-	L3E SD	3L	76	70	0.95	ECO3-2S	1.41x0.72x1.03	307	50
T9KM	7.8	8.6	2.5	T11UM	9.1	10	3.2	S3L2 SD	3L	78	92	1.30	ECO3-2L	1.41x0.72x1.05	396	50
T12KM	11	12.1	3.4	T16UM	14	15	4.2	S4L2 SD	4L	78	92	1.75	ECO28-1L	1.41x0.72x1.05	452	50
T17KM	15.6	17.2	4.7	T20UM	18	20	5.6	S4Q2 SD	4L	88	103	2.50	ECO28VL	1.70x0.90x1.12	580	100
-	-	-	-	T30UM	27	30	8.2	S4S SD	4L	94	120	3.33	ECO28VL	1.70x0.90x1.14	660	100

(1)Also available in the following voltages: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V
(2)Also available in the following voltages: 440/254 V - 220/127 V - 208/120 V
(3)PRP: Prime power in direct current for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1, a 10% overload capacity is available for a period of 1 hour every 12-hour period of operation, in accordance with ISO 3046-1
(4)ESP: Emergency Standby Power available for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1, no overload available for this service.
(5)The dimensions and weights apply to a generating set specified in the price list, without options
(6)Dry weight - without fuel
(7)Also available in the following voltages: 220 V - 240 V
*ISO 8528: powers specified in compliance with the legislation in force

Power Products from 33 kVA to 440kVA

50HZ 60HZ

MONTANA
J 100U TELYS control unit optional

MONTANA
J 200K

TECHNICAL SPECIFICATIONS — THREE PHASE GENERATING SETS — MONTANA RANGE

Specifications 50 Hz 400-230 V				Specifications 60 Hz 480-277 V				General specifications								
GENSETS (1)	kVA Cos 0.8		Cons 3/4 L/h	GENSETS (2)	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Engine					Alternator	Compact Version(5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Type	Dimension lxwxh (m)	Weights(6) (kgs)	Tank (L)
J33	30	33	5.2	J30U	25	28	6.3	3029DF120	3L	106	110	2.9	ECO28VL	1.70x0.89x1.22	740	100
J44K	40	44	8.4	J40U	36	40	10.1	3029TF120	3L	106	110	2.9	ECO32-3S	1.70x0.89x1.22	820	100
J66K	60	66	12	J60U	55	60	14.5	4045TF120	4L	106	127	4.5	432M45	1.87x0.99x1.36	1000	180
J77K	70	77	12	J70U	64	70	14.5	4045TF120	4L	106	127	4.5	432L65	1.87x0.99x1.36	1110	180
J88K	80	88	14	J80U	73	80	16	4045TF220	4L	106	127	4.5	432L8	1.87x0.99x1.36	1110	180
J110K	100	110	16.5	J100U	91	100	19	4045HF120	4L	106	127	4.5	442VS45	1.95x1.08x1.33	1240	190
J130K	120	132	18.5	J120U	106	117	24	6068TF220	6L	106	127	6.7	442S7	2.37x1.11x1.48	1570	340
J165K	150	165	25	J150U	137	150	29	6068HF120-153	6L	106	127	6.7	442M95	2.37x1.11x1.48	1640	340
J200K	180	198	31.3	J175U	159	175	36.1	6068HF120-183	6L	106	127	6.7	462M3	2.37x1.11x1.48	1730	340
J220K	200	220	32.6	J200U	182	200	36.9	6068HF475	6L	106	127	6.7	462M5	2.37x1.11x1.48	1790	340
J275K	250	275	40.1	-	-	-	-	6081HF001	6L	116	129	8.1	462L6	2.90x1.30x1.70	2170	390
J300K	275	303	42.6	J250U	227	250	46.1	6081HF001	6L	116	129	8.1	462L9	2.90x1.30x1.68	2235	390
J400K	365	402	59.4	J350U	318	350	76	6125HF070	6L	127	165	12.5	472VS2	3.16x1.34x1.79	3090	470
J440K	400	440	59.4	J400U	363	400	76	6125HF070	6L	127	165	12.5	472VS3	3.16x1.34x1.79	3120	470

TECHNICAL SPECIFICATIONS — SINGLE PHASE GENERATING SETS — MONTANA RANGE

Specifications 50 Hz 230 V				Specifications 60 Hz 240 V				General specifications								
GENSETS (7)	kVA Cos 0.8		Cons 3/4 L/h	GENSETS	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Engine					Alternator	Compact Version(5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Type	Dimensions lxwxh (m)	Weights(6) (kg)	Tank (L)
J24M	22	24	5.2	J30UM	25	28	6.3	3029DF120	3L	106	110	2.9	ECO32-3S	1.70x0.89x1.22	800	100
-	-	-	-	J40UM	36	40	10.1	3029TF120	3L	106	110	2.9	432M45	1.70x0.89x1.22	860	100
-	-	-	-	J70UM	64	70	14.5	4045TF120	4L	106	127	4.5	442VS45	1.87x0.99x1.36	1150	190

(1)Also available in the following voltages: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V
(2)Also available in the following voltages: 440/254 V - 220/127 V - 208/120 V
(3)PRP: Prime power in direct current for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1, a 10% overload capacity is available for a period of 1 hour every 12-hour period of operation, in accordance with ISO 3046-1
(4)ESP: Emergency Standby Power available for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1, no overload available for this service
(5)The dimensions and weights apply to a generating set specified in the price list, without options
(6)Dry weight - without fuel
(7)Also available in the following voltages: 220 V - 240 V
*ISO 8528: powers specified in compliance with the legislation in force

SDMO
50Hz 60Hz

Power Products from 220 kVA to 700kVA

ATLANTIC
V 400U

ATLANTIC
V 630K

SDMO PRODUCT PLUS

Resistance calculation, modal analysis of vibration frequencies, study of the sound intensity measurement... this is the type of technology our engineers have at their disposal when designing our products and guaranteeing they comply with international standards.

TECHNICAL SPECIFICATIONS — THREE PHASE GENERATING SETS — ATLANTIC RANGE

Specifications 50 Hz 400-230 V				Specifications 60 Hz 480-227 V				General specifications								
GENSETS (1)	kVA Cos 0.8		Cons 3/4 L/h	GENSETS (2)	kWe ISO 8528*		Cons 3/4 L/h	Engine					Alternator	Compact Version(5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Type	Dimensions lxwxh (m)	Weights(6) (kg)	Tank (L)
V220K	200	220	32.5	V200U	182	200	36.5	TAD733GE	6L	108	130	7.2	462M5	2.37x1.11x1.54	1850	340
V275K**	250	275	42.6	V250U**	227	250	45.7	TAD734GE	6L	108	130	7.15	462L6	NA	NA	390
V330K	300	330	50.6	V300U	273	300	52.8	TAD941GE	6L	120	138	9.4	462VL12	3.16x1.34x1.76	2850	470
V375K	340	375	50.6	-	-	-	-	TAD941GE	6L	120	138	9.4	472VS2	3.16x1.34x1.76	2780	470
-	-	-	-	V350U	319	350	58.5	TAD1241GE	6L	131	150	12.1	472VS2	3.16x1.34x1.80	2900	470
V410K	375	413	55	-	-	-	-	TAD1241GE	6L	131	150	12.1	472VS3	3.16x1.34x1.81	3190	470
V440K	400	440	59.5	V400U	364	400	67.8	TAD1242GE	6L	131	150	12.1	472VS3	3.16x1.34x1.81	3238	470
V500K	450	500	69.2	V450U	400	450	78.39	TAD1640GE	6L	144	165	16.1	472S5	3.47x1.63x2.04	3490	500
V550K	500	550	75.4	V500UC2	455	500	88.79	TAD1641GE	6L	144	165	16.1	472M7	3.47x1.63x2.04	3620	500
V630K	570	630	85	-	-	-	-	TAD1642GE	6L	144	165	16.1	472L9	3.47x1.63x2.08	3780	610
-	-	-	-	V550UC2	500	550	97.07	TAD1642GE	6L	144	165	16.1	472M7	3.47x1.63x2.08,	3650	610
V700K**	630	700	94.5	V600UC2**	545	600	105.7	TAD1643GE	6L	144	165	16.1	491S4	NA	NA	610

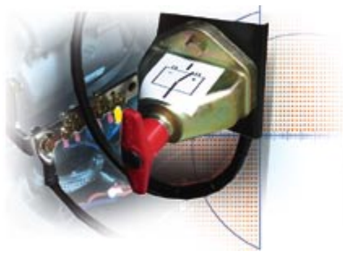
(1)Also available in the following voltages: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V
(2)Also available in the following voltages: 440/254 V - 220/127 V - 208/120 V
(3)PRP: Prime power in direct current for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1, a 10% overload capacity is available for a period of 1 hour every 12-hour period of operation, in accordance with ISO 3046-1
(4)ESP: Emergency Standby Power available for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1, no overload available for this service.
(5)The dimensions and weights apply to a generating set specified in the price list, without options
(6)Dry weight - without fuel
* ISO 8528: powers specified in compliance with the legislation in force
** Available 2007, 2nd trimester
NA Not available

basic and options

50Hz 60Hz

basic and options — EQUIPMENT

	Basic and options	PACIFIC T11U/11.5/15H/20H T5.5/7.5/ 9/ 11.5	PACIFIC T12/16/17 T20U/22 T27H/30U/33	PACIFIC T40U/44	MONTANA J24M J30U/33 J40U/44	MONTANA J60U/66/ 70U/77 J80U/88 J100U/110	MONTANA J120U/130 J150U/165 J175U/200	MONTANA J200U/220 J250U/275 J300	MONTANA J350 J400 J440	ATLANTIC
engine	4 stroke water-cooled diesel engine	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Mechanical adjustment	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	x	x
	Electronic adjustment	x	EN 01 (1)	EN 01	EN 01	EN 01	EN 01	EN 01	▪	▪
	Standard air filter	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Air filter with interchangeable cartridge	x	EN 02 (2)	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02
	220/240 V preheating resistor	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20
Alternator	Control and interface unit (CIU)	x	x	x	x	x	x	x	x	EN 22 (6)
	Single bearing alternator IP 23, T° class =H, insulation class H	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Anti condensation resistor	x	x	x	x	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01
	Reinforced insulation	x	x	x	x	AL 05	AL 05	AL 05	AL 05	AL 05
	Synchronizing CT coupling + 3 function regulator	x	x	x	x	x	O (5)	o	o	o
	AREP excitation	x	x	x	x	AL 11	AL 11	AL11	AL 11	AL11
	PMG + Regulator	x	x	x	x	AL 12	AL 12	AL 12	AL 12	AL 12
generating set	CE compliance of the control unit	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Protective grille for hot parts 2	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02
	CSA NRTL/C compliance	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03
	Power circuit breaker	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Mechanically welded chassis with antivibration suspension	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Supplied in colour RAL 9005/5007 (black/blue) delivered in shrink-wrap film	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
level	Supplied with oil and coolant -30°C	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Oil drain tap + diesel or gas pipe	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Oil drainage pump	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 05	EN 05
exhaust	9 dB(A) silencer supplied separately	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	9 dB(A) silencer not supplied	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07
	Adaptable 9 dB(A) silencer (not compatible with CEL 02)	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	x	x	x
	29 dB(A) silencer supplied separately	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08
	40 dB(A) silencer supplied separately	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09
	40 cm extension piece	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	x	x	x
	Compensator with brackets or pipe	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10
	Manifold protective grille (mandatory for CE)	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02
cooling	Radiator for max wiring harness T° 50°C with drain tap (depending on model)	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Supplied without coolant	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**	**FD 11**
	Protective grille for fan and rotating parts	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	Radiator wiring harness protective grille	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14
starting	Charging alternator and starter	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	24V	24V (3)
	Batteries with cables and battery mounting	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	No battery or battery mounting (cables are supplied)	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15
	Battery isolating switch 1	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16
diesel	Tank integrated into the chassis	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	High autonomy double wall chassis	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02
	Diesel outlet not connected (no tank)	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**	**FD 01**
	Automatic power supply kit for chassis tank	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15
	Automatic power supply for separate tank	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08
	1 or 2 pump automatic kit	x	x	x	FD 09	FD 09	FD 09	FD 09	FD 09	o
	Fluid recovery tank	▪	▪	▪	▪	▪	x	x	x	x
	Bulk tank on DT	x	x	x	x	x	FD 04	FD 04	FD 04	FD 04
	Diesel separator pre-filter 3	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05
	Separate tank on 500 L tank	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06
	Separate tank on 1000 L tank	x	x	x	x	x	FD 07	FD 07	FD 07	FD 07
	Bulk tank level alarm for separate tank (5)	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14
accessories	User manual and commissioning guide (Paper version) - French, English or Spanish	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	User manual and commissioning guide (Paper version) - French, English or Spanish(4) 4	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)	AD 21 (4)
	User manual and commissioning guide (CD version) - French, English or Spanish	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22
	Engine parts catalogue (paper version) - English	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31
	Engine parts catalogue (CD version) - English	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32
	Engine repair and workshop manual (paper version) - English	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41
	Engine repair and workshop manual (CD version) - English	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42
	Standard tool kit	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05
	Standard tool chest	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06
	GENSERVICE 500 spare parts	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01
	GENSERVICE 1000 spare parts	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02



1 **battery isolating switch** (EN16)

2 **protective grille for hot parts** (CEL02)

3 **diesel separator pre-filter** (FD05)

4 **user manual and commissioning guide** (AD21)

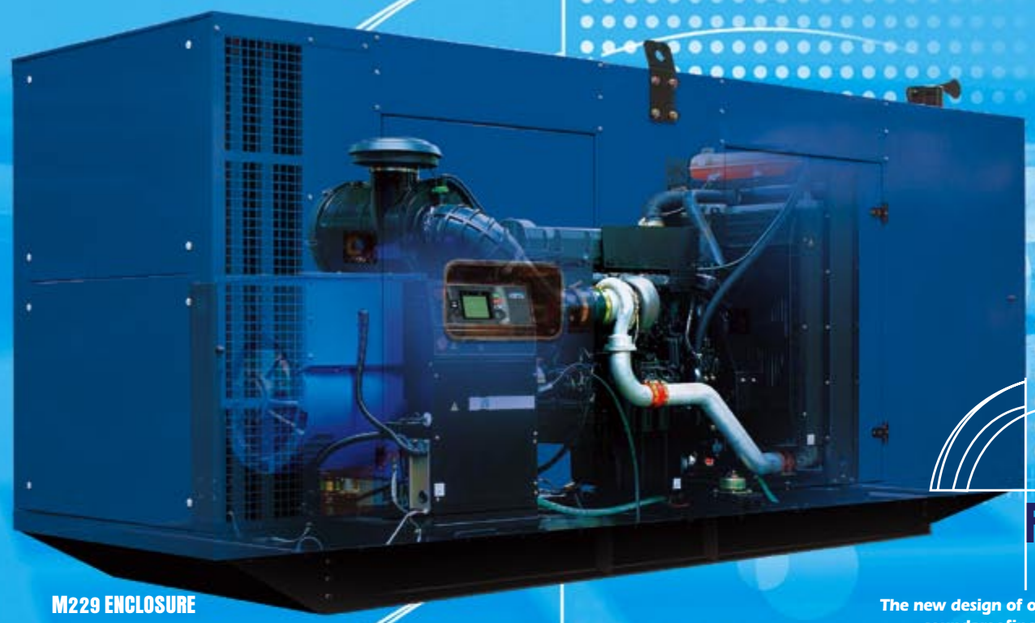
▪ As standard
X Not possible
O Several possible options - please consult us
AD 21 Option code

FD 01 Free option
(1) Not possible on T12, T16
(2) Not possible on T12, T16UM
(3) 12V for V220K and V200U

(4) Additional copy
(5) Not possible on J130K and J165K
(6) Not possible on V220K and V200U

SDMO
50Hz 60Hz

Enclosures



M229 ENCLOSURE

SDMO PRODUCT PLUS

The new design of our modular soundproofing enclosures will allow you to make savings in both costs and space!

M126 ENCLOSURE

M127 ENCLOSURE

M128 ENCLOSURE

M129 ENCLOSURE

M226 ENCLOSURE

M227 ENCLOSURE

M228 ENCLOSURE

M230 ENCLOSURE

All SDMO generating sets are compliant with directive 2000/14/CE and its products are checked and validated by an approved laboratory, CETIM.

GENERATING SETS & ENCLOSURES

THREE PHASE

	Specifications 50 Hz				Specifications 60 Hz		General specifications			
	Generating sets	LWA	dB(A)@1m	dB(A)@7m	Generating sets	dB(A)@7m	Enclosure	Tank (L)	Dimensions L x w x h (m)	Weight(1) (kg)
PACIFIC	**T7.5K**	86	70.1	60.1	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	455
	T11.5K	86.1	70.4	60.4	**T11U**	62.5	M126	50	1.75x0.72x1.23	535
	T15HK	96	80.8	70.8	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	442
	T16K	87	70.7	60.7	**T16U**	64	M126	50	1.75x0.72x1.23	554
	T20HK	96	80.8	70.8	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	534
	T22K	87	71	61	**T20U**	65.4	M127	100	2.08x0.96x1.42	790
	T27HK	97	81	71	-	-	M127	100	2.08x0.96x1.42	752
	T33K	90	73	63	**T30U**	66.3	M127	100	2.08x0.96x1.42	890
	T44K	91	71.1	61.1	**T40U**	69.2	M127	100	2.08x0.96x1.42	920
MONTANA	**J33**	91	74.9	65	**J30U**	67.6	M127	100	2.08x0.96x1.42	970
	J44K	90	73.4	63	**J40U**	67	M127	100	2.08x0.96x1.42	1040
	J66K	92	75.6	66	**J60U**	66	M128	180	2.30x1.08x1.68	1410
	J77K	92	75.6	66	**J70U**	67	M128	180	2.30x1.08x1.68	1530
	J88K	92	79.5	70	**J80U**	73.1	M128	180	2.30x1.08x1.68	1530
	J110K	94	77	67	**J100U**	70	M129	190	2.55x1.17x1.68	1640
	J130K	96	77.6	67.6	**J120U**	68.9	M226	340	3.51x1.20x1.83	2160
	J165K	91	78.6	68.8	**J150U**	68.9	M226	340	3.51x1.20x1.83	2230
	J200K	95	79.4	69	**J175U**	68.9	M226	340	3.51x1.20x1.83	2320
	J220K	95	78.6	68.6	**J200U**	70.1	M226	340	3.51x1.20x1.83	2390
	J275K	95	79.5	69.5	-	-	M227	390	4.00x1.38x2.13	3150
	J300K	95	79.5	69.5	**J250U**	72.5	M227	390	4.00x1.38x2.13	3215
	J400K	96	76.2	66.5	**J350U**	71	M228	470	4.48x1.41x2.43	4220
	J440K	96	76.3	66.6	**J400U**	71	M228	470	4.48x1.41x2.43	4250
ATLANTIC	**V220K**	96.6	78.5	68.5	**V200U**	71.7	M226	340	3.51x1.20x1.83	2490
	V275K*	NA	NA	NA	**V250U***	NA	M227	390	4.00x1.38x2.13	NA
	V330K	97	77.2	67	**V300U**	69.9	M228	470	4.48x1.41x2.43	3980
	V375K	97	77.2	67	-	-	M228	470	4.48x1.41x2.43	3910
	V410K	96	79.7	70	**V350U**	73	M228	470	4.48x1.41x2.43	4320/4020
	V440K	96	79.7	70	**V400U**	73	M228	470	4.48x1.41x2.43	4320
	V500K	97	77.6	68	**V450UC**	73.8	M229	500	5.03x1.56x2.44	4740
	V550K	97	78.1	68	**V500UC2**	75	M229	500	5.03x1.56x2.44	4870/5170
	V630K	100	81.8	71.5	**V550UC2**	75.4	M230	610	5.03x1.69x2.66	5300
	V700K*	NA	NA	NA	**V600UC2***	NA	M230	610	5.03x1.69x2.66	NA

SINGLE PHASE

	Specifications 50 Hz				Specifications 60 Hz		General specifications			
	Generating sets	LWA	dB(A)@1m	dB(A)@7m	Generating sets	dB(A)@7m	Enclosure	Tank (L)	Dimensions L x w x h (m)	Weight(1) (kg)
PACIFIC	**T5.5KM**	86	70.1	60.1	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	455
	T9KM	86	70.4	60.4	**T11UM**	62.5	M126	50	1.75x0.72x1.23	544
	T11.5HKM	96	80.8	70.8	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	466
	T12KM	87	70.7	60.7	**T16UM**	64	M126	50	1.75x0.72x1.23	600
	T17KM	87	71	61	**T20UM**	65.4	M127	100	2.08x0.96x1.42	810
	-	-	-	-	**T30UM**	66.3	M127	100	2.08x0.96x1.42	940
MONTANA	**J24M**	91	74.9	65	**J30UM**	67.6	M127	100	2.08x0.96x1.42	1020
	-	-	-	-	**J40UM**	67	M127	100	2.08x0.96x1.42	1090
	-	-	-	-	**J70UM**	67	M129	190	2.55x1.17x1.68	1550

** Available 2007, 2nd trimester (1) Net weight without fuel NA Not available

BASE AND OPTIONS

EQUIPMENT

		M126	M127 M128 M129	M226	M227 M228 M229	M230
General Specifications	Assembled soundproofing enclosure	SiM	SiM	SiM	SiM	SiM
	Non-assembled soundproofing enclosure (supplied as a kit) (1)	SiK	SiK	x	x	x
	Black/Blue (RAL 9005/RAL 5007)	▪	▪	▪	▪	▪
	Special colour application, to replace RAL 5007 (lead time 8 weeks)	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08
	Electrogalvanised steel panels before paint application protected by a rust-resistant polyester paint powder	▪	▪	▪	▪	▪
	Bichromate galvanized bolting and stainless steel rivets, polyamide or anodised aluminium alloy hinges, seals provided by flexible joints between the bodywork components	▪	▪	▪	▪	▪
	Soundproofing foam between 20 and 50 mm thick	▪	▪	▪	▪	▪
	Bulk tank on daily service tank	x	x	FD 04	FD 04	FD 04
	Fluid recovery tank	▪	▪	x	x	x
	High autonomy double wall chassis	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02
Safety	Lockable doors with a unique key	▪	▪	▪	▪	▪
	Lockable control unit porthole	▪	▪	▪	▪	▪
	Emergency stop button fitted on outside of enclosure	▪	▪	▪	▪	▪
	Access to diesel, oil and battery behind lockable doors	▪	▪	▪	▪	▪
	Protective grille for rotating parts	▪	▪	▪	▪	▪
	Exhaust integrated into the enclosure	▪	▪	▪	▪	▪
	Galvanised metal air emission sleeve	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03
	Remote connection terminal block for armoured cables	CN 06	CN 06	CN 06	CN 06	x
	Socket kit (400 V Three phase + N) (2)	CN 04	CN 04	x	x	x
Handling	Lifting ring (number of points)	1	1	1	2	
	Single base panel	x	x	CN05	CN05	CN05
Maintenance	Access doors on each side (number)	2+1	2+1	2+2	2+2	2+2
	Oil drainage pump	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 06
	Electric control unit accessible via a door	▪	▪	▪	▪	▪
Trailers(3)	Road trailer with fixed drawbar and ball attachment	TR 10	x	x	x	x
	Road trailer with hinged drawbar and ring attachment 68x42	TR 11	TR 11	TR 11	x	x
	40 mm eye (DIN German)	**TR 21**	**TR 21**	**TR 21**	x	x
	76 mm eye (NATO)	**TR 25**	**TR 25**	**TR 25**	x	x
	50 mm ball (universal)	**TR 26**	**TR 26**	**TR 26**	x	x
	Spare wheel kit	TR 31	TR 31	TR 31	x	x

▪ As standard
X Not possible
CN 08 Option code
TR 21 **Free option**
(1) This option is only available to persons who have received the requisite training
(2) Requires differential protection
(3) For M127 to M226 enclosures in Europe, consult the RENTAL POWER 2007 documentation

NEW

electrical control units

50HZ 60HZ

MICS TELYS

PRESENTATION

The new generation of Telys, SDMO's flagship product, integrates all the features of the previous version, whilst including certain improvements and additions. It is even more straightforward and user-friendly, with the emphasis on communication (USB connections, PC connections, control software and remote operation).

Its new design, inspired by the NEXYS, has reduced the number of buttons to offer you simplicity when operating your generating set. It also offers the following new features:

- Integrated maintenance monitoring programme(a) (on-screen display of future maintenance operations)
- Built-in fault finding tool guiding the user in the event of any alarms or faults
- Ability to send(b) e-mail, SMS or fax in the event of any alarms or faults
- Genset or temporary coupling card as an option (a)
- Optional tropicalisation of the cards to provide protection in extremely humid conditions (b)
- Compliance with various legal requirements or regulations (CE, UL, etc.)
- Screen with contrast adapted to all types of lighting

(a) available from 2007 semester 1
(b) As an option

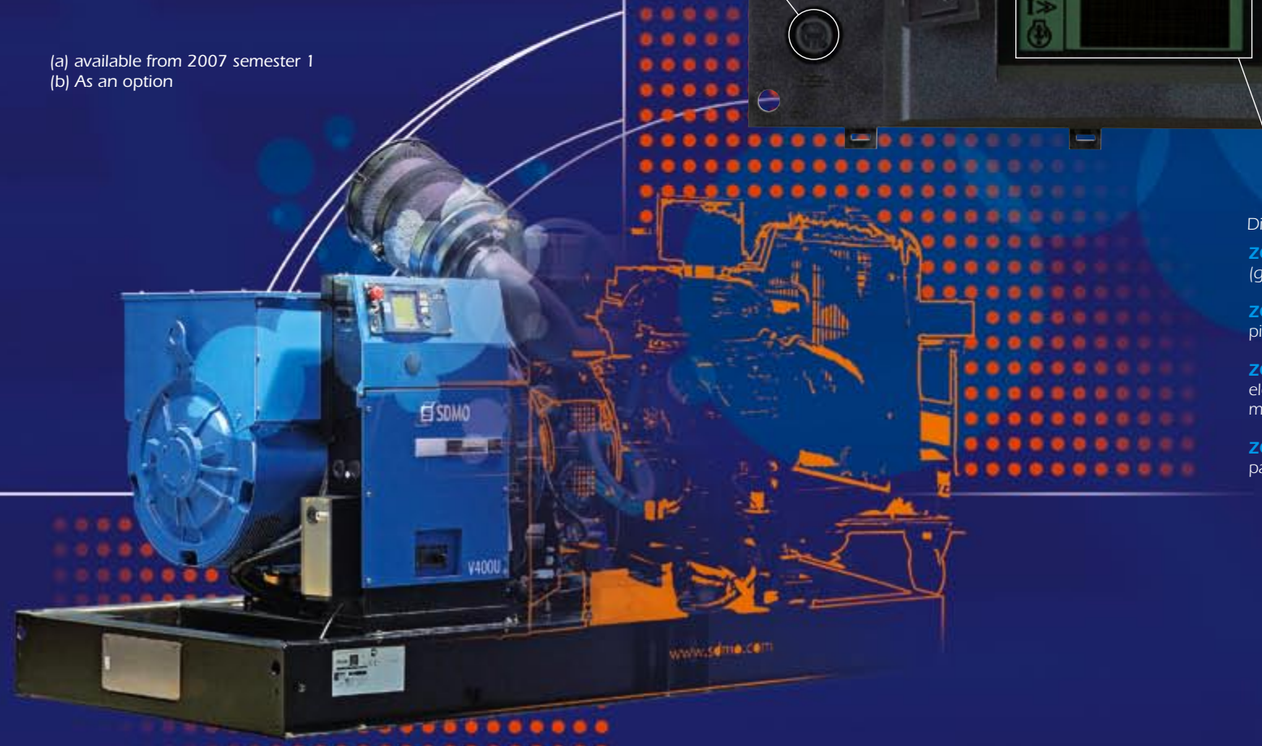
Display screen made up of 4 zones:

ZONE 1: Operation mode (genset running/auto/manual)

ZONE 2: Display of functions via pictograms

ZONE 3: Display of mechanical and electrical values and the associated measurements

ZONE 4 : Operating messages and parameter settings menu



SDMO PRODUCT PLUS

The USB ports facilitate daily maintenance or product updates, enabling the configuration parameters to be saved (Telys -> USB key) or, alternately, the software to be updated (USB key -> Telys).

TELYS IN FIGURES

Operation at -20°C to +60°C
Hygrometry: 95% at 45°, 70% at 50°C, 50% at 60°C
5 language options, numerous optional languages
Ability to connect up to 5 additional input/ output modules (4 inputs/6 outputs) (b)

(1) Control and automatic operation present, but require the "Prewiring for auto-startup" option and possibly the configuration of a parameter on the mics TELYS
(2) The choice of alarm or fault is made by programming on the keyboard
(3) Differential protection is ensured by an exterior module
(4) Mics DS detection is provided using the source changeover switch as a base. If the source changeover switch is not chosen, the Mics DS module can be fitted in the control unit
(5) To find out more detailed contents, please consult us
(6) Standard NFE37312

O Option ● Standard ● LCD Standard with LCD message

For more information on the TELYS, please refer the TELYS documentation (TEL/GB-2007) or speak to your SDMO sales representative

SPECIFICATIONS

Measurements	Powers (active, reactive)	● LCD
	Composite voltages	● LCD
	Single voltages	● LCD
	Phase current	● LCD
	Neutral current	● LCD
	Frequency	● LCD
	All states of the generating set, all starting phases	● LCD
	Analog indicator	O
	Battery ammeter	O
Engine parameters	Engine speed indicator	● LCD
	Battery voltage indicator	● LCD
	Working hours counter	● LCD
Controls	Speed/voltage trimming	O
	Power on	●
	Fuel solenoid valve control	●
	Starter control	●
	Preheating plug	O
	Water preheating	O
	Network switch (normal)	O(1)
	Network switch (emergency)	O(1)
Indicator lights and/or messages	Oil pressure fault	●
	Coolant temperature fault	●
	Non-starting fault	●
	Overspeed fault	●
	Genset ready to supply	●
	Charging alternator fault	●
	General alarm	●
	General fault	●
	Panel light	●
	STOP, MANU, AUTO, TEST modes	●
	Generating set switch closed (normal)	O(1)
	Network switch closed (emergency)	O(1)
	All alarm and/or fault messages	● LCD
Safety	Oil pressure fault	●
	Coolant temperature fault	●
	Emergency stop fault	●
	Short circuit or overload fault or alarm	●(2)
	Battery voltage min/max fault or alarm	●(2)
	Alternator voltage min/max fault or alarm	●(2)
	Alternator frequency min/max fault or alarm	●(2)
	Overspeed fault	●
	Presence of differential relay fault	O(3)
	Differential relay triggered alarm or fault	O(2=3)
Automatic functions	Automatic standby	●
	Automatic shutdown	●
	4 modes	●
	Engine stop for auto cooling	●
	Speed and voltage stabilisation	●
	Preheating plug	O
	Registering retro-information from the normal/emergency switch	O(1)
	Switch from emergency to normal	O(1)
	Switch from normal to emergency	O(1)
	Manual closure of the generating set switch	O(1)
	Manual opening of the generating set switch	O(1)
	Starting on clock	O(1)
	Remote starting order	O(1)
	Three phase mains detection	O(4)
Accessories	Light test	●
	Fault reset	●
	Prewiring for auto-startup	O
	Automatic pack (charger+relay and engine preheater resistor)	O
	GES pack(5) fitted on the genset(6)	O
	NFPA 110 module (60 Hz)	O
	Adjustable differential protection (time and threshold)	O(2)
	Sound alarm	O

SDMO
50Hz 60Hz

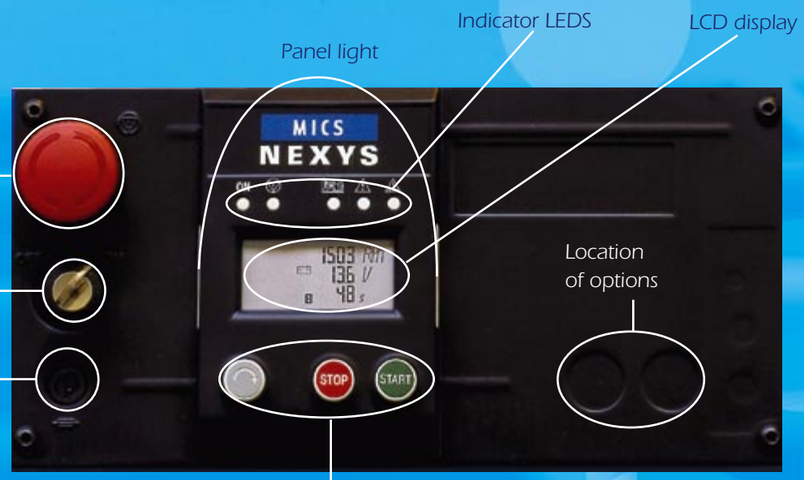
electrical control units

TYPES OF CONTROL UNIT	NEXYS	TELYS	KERYS
Pacific	●	○	X
Montana (J33 to J300)	●	○	X
Montana (J400 to J440)	X	●	X
Atlantic (V200U-V220K)	●	○	X
Atlantic (> V220)	X	●	○

PRESENTATION

MICS NEXYS

The Mics NEXYS, SDMO's new entry-level control unit, enables operation in both manual and automatic mode. Modular in design, it offers high-quality basic functions, allowing easy and reliable operation of your generating set.



SPECIFICATIONS

Measurements	Composite voltages[1]	○
	Single voltages[1]	○
	Phase current[1]	○
	Frequency	● LCD
	Analog indicator[1]	○
Engine parameters	Engine speed indicator	● LCD
	Battery voltage indicator	● LCD
	Working hours counter	● LCD
	Fuel solenoid valve control	●
	Starter control	●
	Preheating plug	○
	Water preheating	○
Indicator lights and/or messages	Oil pressure fault	●
	Water temperature fault	●
	Non-starting fault	●
	Overspeed fault[1]	○
	Genset ready to supply	●
	Charging alternator fault	●
	General alarm	●
	General fault	●
	Panel light	●
	Emergency stop fault	●
Safety	Overload or short circuit fault	○
	Overspeed fault[1]	○
	Differential relay triggered fault	○
	Automatic standby	●
Automatic functions	Speed and voltage stabilisation	●
	Preheating plug	○
	Switch from normal to emergency	○[2]
	Switch from normal to emergency	○[2]
	Remote start order	○
	Three phase mains detection	○[3]
	Light test	●
Accessories	Fault reset	●
	Prewiring for auto-startup	○
	Regulated 12V battery charger	○
	Adjustable differential protection (time and threshold)	○
	Sound alarm	○
	Permanent isolation controller	○

○ Option
● Standard
● LCD Standard with LCD message

(1) As standard on MONTANA and ATLANTIC generating sets
(2) If normal/emergency switch with TSI
(3) Standard in the normal/emergency switch with TSI
(4) The choice is reviewed via programming. Modification of the voltage reference wiring

For more information on the MICS NEXYS, please refer the NEXYS documentation (NEX/GB-2006/1) or speak to your SDMO sales representative

50Hz 60Hz

PRESENTATION

MICS KERYS

The Mics KERYS is a user-friendly, easy to grasp tool, offering a wide range of functions. It is fitted as standard to all generating sets designed for coupling applications, and can be fitted as an option, from 200 kVA, to the rest of our applications. So that all the requirements of high and low voltage power plants can be met, the Mics KERYS can be built into the console, fitted directly onto the generating set or on a separate cabinet. It complies with CE, UL and CSA standards.

The Mics KERYS is available in two versions. The basic MMI (Man/Machine Interface) includes a monochrome LCD screen with a functions keypad. The top of the range version of the Mics KERYS Tactil has a TFT colour touch screen. Both of these two versions has an ergonomic interface for configuration, operation or fault finding.

ADDITIONAL SPECIFICATIONS

Measurements
Power factor in the different screens
Active and reactive powers
Synchronism (difference in phase, voltage and frequency)
Harmonics in voltage and current

Safety features
Overload, short circuit
Phase current direction
Neutral current
Reverse component
Voltage reserve
Thermal image
Presence and absence of voltage
Maximum active power
Active and reactive power return
Homo-polar current and homo-polar current direction
Restricted earth and homo-polar voltage
Vector jump, min Z and df/dt

Synchronisation
Manual and automatic
Frequency and voltage equalisation

Adjustment
Speed and voltage
Switching frequency and voltage set values
Adjusting frequency and voltage set values
Adjusting active and reactive power set values
Active and reactive power surge keyway
Active and reactive power distribution
Active and reactive power return setting
Manual control of speed and voltage regulations

Communication
In local mode or remote mode
Built-in Web server
Via RS485 connection
Via Ethernet (in local mode) and Internet (in remote mode)

Plus points integrated as standard
Fault finding aid
Assistance and maintenance (history, sending of emails...)
Mechanical and electrical parameter archives and curves
Load impact management
Addition of supplementary software without external tool

Configurations
A612: Genset without grid
A622: Genset with normal/emergency switch and grid without coupling
A633: Production plant without grid
A634: Production plant with grid and normal/emergency switch (no grid coupling)
A641: Genset with permanent coupling to grid without normal/emergency switch - Grid coupling + resale
A642: Genset with permanent coupling to grid without normal/emergency switch - Grid coupling + power level 0 kW on the grid
A651: Genset with temporary coupling to grid and normal/emergency switch
A661: Genset with permanent coupling to grid and normal/emergency switch

REMOTE OPERATION AND CONTROL

Display screen for electrical data

The Mics KERYS and KERYS Tactil are supplied as standard with integrated operational software. The 60 resident screens enable you to have complete control over your installation, regardless of the distance (operation and parameter setting).

SDMO

50Hz 60Hz

power modules

SPECIFICATIONS

CONSOLES AND AIPR

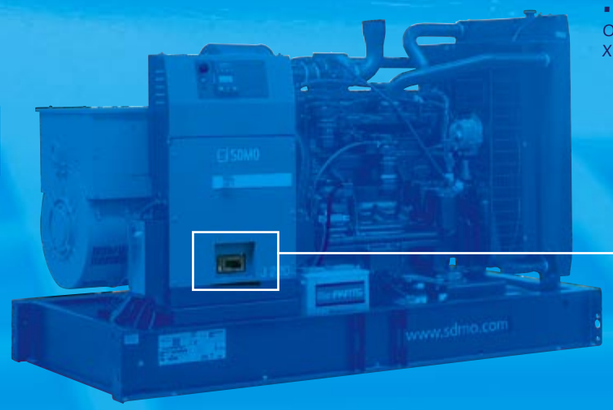
Power modules in the console

Up to 630A, the power modules are integrated into the consoles*. The extra-flexible cables between the console and the alternator are fitted in a corrugated insulating sleeve.

POWER OUTPUT	3 poles	4 poles
Modular circuit breaker or fixed unit from 10A to 125A	X (1)	●
Fixed unit circuit breaker 160A to 630A	●	○

* When the motorised control option is selected, the Power module is positioned in AIPR

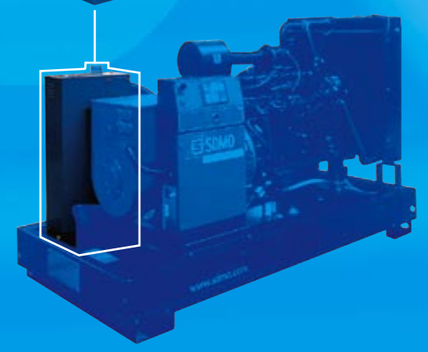
(1) As standard for some neutral connections
▪ Standard
O Option
X Not possible



AIPR

Above 630A, power modules called AIPR are separated from the control/command.
These control boxes are fitted on the generating set chassis and connected to the alternator.

	AIPR 1	AIPR 2
With manual control on the front panel		
Compact 3 pole circuit breaker	▪	▪
Compact 4 pole circuit breaker	O	O
Motorised control option**		
With 3 pole circuit breaker, open type	O	O
With 4 pole circuit breaker, open type	O	O
Other specifications		
Voltage 208V-440V	▪	▪
Power connection bus bars	▪	▪
Protection index	IP 207	IP 207
Dimensions		
height (mm)	1020	1260
width (mm)	560	665
depth (mm)	238	360



** The motorised control includes: a closing electromagnet, a shunt trip coil and an AC engine
▪ Standard
O Option

PRESENTATION

NORMAL/EMERGENCY SWITCH

SDMO provides a complete range of separate Normal/Emergency Switches. There are a large number of benefits to our technology, both in terms of cost and of ease of installation. The design of the control units and boxes enables even cables with large cross sections to be easily connected. The front panel of the unit no longer opens on just one side, like a conventional control unit, but on three sides, allowing total access to all the connections for the power equipment and terminal blocks. All our control units are either three-pole or four-pole. The TSI module (Transfer Switch Intelligence) is fitted as standard to our entire range of normal/emergency switches, whatever the rating of their switching component (from 25A to 3200A).

		25A	32A	45A	63A	110A	140A	200A	250A	400A	630A	800A	1000A	1600A	2000A(1)	2500A(1)	3150A(1)
Voltage	208-440V	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
	By switches	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Changeover	By changeover switches	x	x	x	x	x	x	x	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪	▪
Dimensions	Heights (mm)	500	500	500	500	500	500	600	800	800	800	1000	1000	1000	1800(2)	1800(2)	1800(2)
	Width (mm)	430	430	430	430	430	430	600	600	600	600	800	800	800	1000	1000	1000
	Depth (mm)	200	200	200	200	200	200	250	400	400	400	500	500	500	800	800	800

(1) Integrated into a floor-mounted control box (2) On a base plate h=200 mm, i.e. control box of height 1600 + 200

PRESENTATION

TSI

Both innovative and original in design, the TSI is perfectly suited to applications where the transfer of a main source to a replacement source is crucial for the running of your installations.
Straightforward and easy to use, the special feature of this module is that it is automatically configured when voltage is provided from the grid side.
By simply pressing the AUTO key, the following parameters are configured: grid voltage, voltage min/max thresholds, type of use, frequency min/max thresholds.
Electronic switching of the power source means that the unit can be continuously self-supplied.

Screen
with integrated backlighting, with 2 lines of 16 characters

Confirm key

Rotophase LED
Shows the direction of rotation of the phases

Navigation and selection keys
used for scrolling through the different electrical value display screens and for configuring all the module parameters to the customer specifications

Source Status LED
Three-colour LED showing the status of the source

Test
used to simulate generating set starting, including the possibility of a changeover sequence

Position LED
LED showing the closed position of the switch or changeover switch

Operating keys
Auto key: automatic configuration of the module, for automatic operation in mains power cut or a drop in voltage

Key 1: Forced source 1 operation
Key 2: Forced source 2 operation
Reset key: clears the fault display

SPECIFICATIONS

TSI MODULE

2 lines on the screen, enabling simultaneous display of the voltage on the grid side and the generating set side. The same applies to the frequency.
6 LEDs provide instantaneous information on the position status of both of the two 2 sources, along with any alarms and faults which arise.
The TSI also offers 3 configurable inputs and 2 outputs, as an option.

ADDITIONAL SPECIFICATIONS

Communication
In addition to a wired connection which enables remote starting via dry contact with all the SDMO control/command modules (Nexys, Telys, Kerys), the TSI module also has a CAN Bus (as an option from 25A to 200A), allowing it to communicate with the MICS Kerys.
This connection allows all information relating to the grid and the starting order following a variation in voltage to be sent to the Kerys.